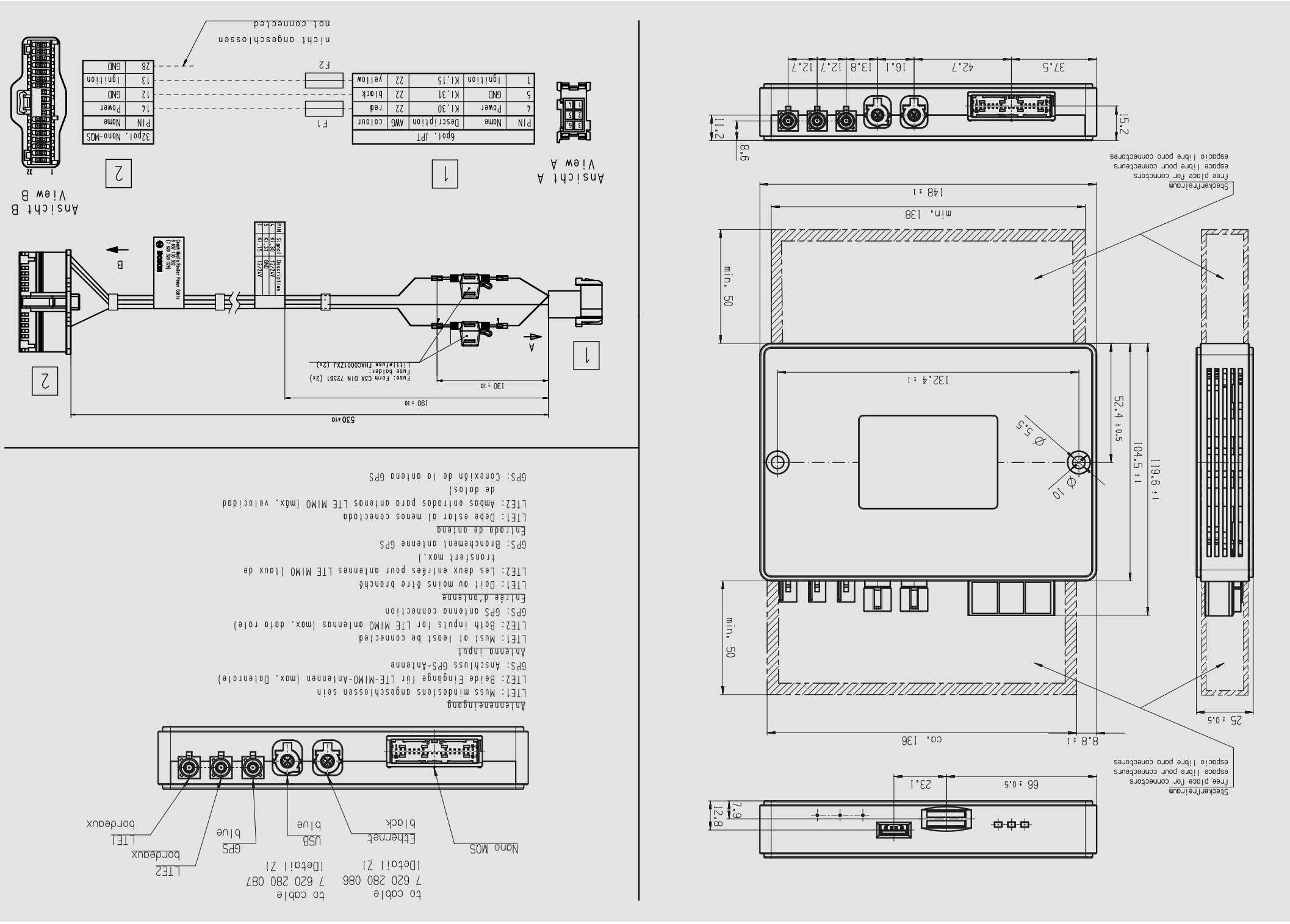

BOSCH
Invented for life

Product information

Coach MediaRouter

7 620 320 029

Robert Bosch Car Multimedia GmbH

Robert-Bosch-Straße 200
31139 Hildesheim
Germany

www.bosch-professional-systems.com

Technical data subject to modification without notice.
Printed in Germany. Any color variations are due to the limitations of the printing process.
Printed on 100% chlorine-free bleached cellulose manufactured in an environmentally friendly process.

06/18 – CM-CI3 **8 637 102 999**

DE Der Coach MediaRouter ist ein mobiler WLAN Access Point für Busse, der den Passagieren ermöglicht, ihre Endgeräte mit dem Internet zu verbinden.
Hiermit erklärt Robert Bosch Car Multimedia GmbH, dass der Funkanlagentyp BCMR der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der unten angegebenen Internetadresse verfügbar.
Die für das Gerät geltenden Sicherheitshinweise finden Sie in der Betriebsanleitung zum Gerät. Die Betriebsanleitung und die Konformitätserklärung zum Gerät können Sie im Internet unter www.bosch-professional-systems.com herunterladen.

EN The Coach MediaRouter is a mobile Wi-Fi access point for coaches that enables passengers to connect their devices to the internet.
Robert Bosch Car Multimedia GmbH hereby declares that the radio equipment of type BCMR complies with Directive 2014/53/EU. The complete text of the EU Declaration of Conformity is available at the internet address below.
The safety notices applicable to the device can be found in the device's operating instructions. You can download the device's operating instructions and Declaration of Conformity at www.bosch-professional-systems.com.

FR Le Coach MediaRouter est un accès WLAN mobile pour autobus, permettant aux passagers de se connecter à Internet avec leurs appareils mobiles.
Par la présente, Robert Bosch Car Multimedia GmbH déclare que l'équipement radioélectrique du type BCMR est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse Internet indiquée plus bas.
Les consignes de sécurité applicables à cet appareil figurent dans son mode d'emploi. Le mode d'emploi et la déclaration de conformité de l'appareil sont disponibles au téléchargement à l'adresse internet suivante : www.bosch-professional-systems.com.

IT Coach MediaRouter è un Access Point WLAN mobile per pullman che consente ai passeggeri di connettere i loro terminali a Internet.
Robert Bosch Car Multimedia GmbH dichiara che il tipo di apparecchiatura radio BCMR è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile all'indirizzo Internet indicato qui di seguito.
Le istruzioni per la sicurezza riguardanti l'apparecchio si trovano nelle istruzioni per l'uso dell'apparecchio. Le istruzioni per l'uso e la dichiarazione di conformità per l'apparecchio si possono scaricare da Internet al sito www.bosch-professional-systems.com.

ES El Coach MediaRouter es un punto de acceso WiFi móvil para autobuses que permite a los pasajeros conectar sus dispositivos a Internet.
Por la presente, Robert Bosch Car Multimedia GmbH declara que el tipo de equipo radioeléctrico BCMR es conforme con los requisitos de la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la Declaración de Conformidad de la UE está disponible en la dirección de Internet que se indica más abajo.
Las advertencias de seguridad relativas al equipo se pueden consultar en el manual de instrucciones. Tanto el manual como la Declaración de Conformidad pueden descargarse de la página web www.bosch-professional-systems.com.

PT O Coach MediaRouter é um ponto de acesso Wi-Fi móvel para autocarros, que permite aos passageiros ligar os seus equipamentos terminais à internet.
A Robert Bosch Car Multimedia GmbH declara que o presente tipo de equipamento de rádio BCMR está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade UE está disponível no endereço da internet indicado abaixo.
As instruções de segurança aplicáveis ao equipamento constam do manual de instruções do aparelho. O manual de instruções e a declaração de conformidade para o aparelho podem ser descarregados na internet através do endereço www.bosch-professional-systems.com.

NL De Coach MediaRouter is een mobiel WLAN-toegangspunt voor bussen, dat de passagiers in staat stelt met hun apparaat verbinding met internet te maken.
Hierbij verklaart Robert Bosch Car Multimedia GmbH dat het type radioapparaat BCMR overeenstemt met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het hieronder vermelde internetadres.
De voor het apparaat geldende veiligheidsinstructies vindt u in de gebruiksaanwijzing van het apparaat. De gebruiksaanwijzing en de conformiteitsverklaring van het apparaat kunt u op internet downloaden op
www.bosch-professional-systems.com.

SV Denna Coach MediaRouter är en mobil WLAN Access Point för bussar som gör det möjligt för passagerare att ansluta sina enheter till Internet.
Härmed försäkrar Robert Bosch Car Multimedia GmbH att denna typ av radioutrustning BCMR överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på den webbadress som anges nedan.
Säkerhetsanvisningarna som gäller för enheten finns i bruksanvisningen till enheten. Bruksanvisningen och försäkran om överensstämmelse till enheten kan laddas ner från Internet, se
www.bosch-professional-systems.com.

DK Coach MediaRouter er en mobil WLAN Access Point til busser. Via denne tilgang kan bussens passagerer koble deres mobile udstyr op på internettet.
Hermed erklærer Robert Bosch Car Multimedia GmbH, at radioudstyrstypen BCMR er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde ordlyd kan findes på nedennævnte internetadresse.
De for udstyret gældende sikkerhedsanvisninger fremgår af betjeningsvejledningen. Denne samt overensstemmelseserklæringen kan downloades på www.bosch-professional-systems.com.

FI Coach MediaRouter on mobiili WLAN-liityntäpiste linja-autoihin, joiden matkustajat saavat päätelaitteillaan internet-yhteyden.
Robert Bosch Car Multimedia GmbH vakuuttaa, että radiolaitetyyppi BCMR on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla alla mainitussa internet-osoitteessa.
Laitetta koskevat turvallisuusohjeet löytyvät sen käyttöohjeesta. Laitteen käyttöohjeen ja vaatimustenmukaisuusvakuutuksen voi ladata internet-osoitteesta www.bosch-professional-systems.com.

TECHNICAL DATA	
Current consumption	
12 V: In operation	< 500 mA
Max. current	1.5 A (+ 0.5 A in case of USB charging)
Standby current	< 40 µA
24 V: In operation	< 400 mA
Max. current	1.5 A (+ 0.5 A in case of USB charging)
Standby current	< 40 µA
Required electrical fuse protection:	3 A (to be installed separately)
Wi-Fi standards	IEEE 802.11b, g, n
Cellular standards	GSM, GPRS, EDGE, UMTS (multimode HSUPA / HSDPA), LTE
LTE (HSPA)	Penta-band (800 / 900 / 1800 / 2100 / 2600)
UMTS (HSDPA)	Quad-band (850 / 900 / 1800 / 1900)
GSM / GPRS	Quad-band (850 / 900 / 1800 / 1900)
Positioning	A-GPS / S-GPS
Antenna connectors	UMTS (2x FAKRA D, burgundy), GPS (FAKRA C, blue)
WLAN antenna	Internal
Wi-Fi frequency band	2400 MHz – 2480 MHz
Radiated power (EIRP)	< 100 mW
Encryption	WPA (TKIP, AES), WPA2 (CCMP, AES)
Firmware update	Via mobile Internet / manual
Reset function	Firmware reset for resetting to factory settings Hardware reset for rebooting the device
Protection type	DIN 40050-9 to IP30
Operating temperature	-10 °C to +55 °C
Storage temperature	-40 °C to +85 °C
Dimensions (W x H x D)	147 x 120 x 25 mm
Weight	192 g
Certification	CE, UN ECE R10
Tested acc. to	UN ECE R118

TECHNOLOGY	FREQUENCY BAND	RADIATED POWER
WiFi	2412 ~ 2472 MHz	max. RF output power: ≤ 18.69dBm EIRP
Mobile telephone modem	850/900/1800/1900 MHz	max. RF output power: ≤ 33 dBm

NO Coach MediaRouter er et mobilt WLAN Access Point for busser som gir passasjerer mulighet til å koble enhetene sine til Internett.
Hermed erklærer Robert Bosch Car Multimedia GmbH at radioutstyrstypen BCMR er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Hele teksten i EU-samsvarserklæringen finnes på internettadressen som er oppgitt nedenfor.
De gjeldende sikkerhetsinstrukser for apparatet finner du i apparatets bruksanvisning. Du kan laste ned apparatets bruksanvisning og samsvarserklæring på www.bosch-professional-systems.com.

IS Coach MediaRouter er færanlegur WLAN-aðgangspunktur fyrir áætlunarbíla, sem gerir farþegum kleift að tengja fartæki sín við netið.
Hér með lýsir Robert Bosch Car Multimedia GmbH því yfir, að þráðlausi fjarskiptabúnaðurinn BCMR uppfyllir kröfur tilskipunar 2014/53/ESB. Allan texta ESB-samræmisyfirlýsingarinnar er að finna á neðangreindri vefslóð.
Þær öryggisábendingar sem gilda fyrir tækið er að finna í notkunarleiðbeiningum tækisins. Notkunarleiðbeiningarnar og samræmisyfirlýsingu tækisins er að finna á vefslóðinni
www.bosch-professional-systems.com.

PL Coach MediaRouter to mobilny punkt dostępu do sieci WLAN w autobusach, umożliwiający pasażerom połączenie z Internetem.
Robert Bosch Car Multimedia GmbH niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego BCMR jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod niżej podanym adresem internetowym.
Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa eksploatacji znajdą Państwo w instrukcji obsługi urządzenia. Instrukcja obsługi i deklaracji zgodności są do pobrania pod adresem
www.bosch-professional-systems.com.

CZ Coach MediaRouter je mobilní bezdrátový (WLAN) přístupový bod (Access Point) pro autobusy, umožňující pasažérům připojení jejich koncových zařízení k Internetu.
Tímto Robert Bosch Car Multimedia GmbH prohlašuje, že typ rádiového zařízení BCMR je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na níže uvedené internetové adrese. Bezpečnostní pokyny platné pro zařízení najdete v návodu k obsluze zařízení. Návod k obsluze a prohlášení o shodě k zařízení si můžete stáhnout z Internetu na adrese www.bosch-professional-systems.com.

HU A Coach MediaRouter egy buszokhoz készült mobil WLAN access point, amely az utasok számára lehetővé teszi, hogy végeszközeikkel kapcsolódjanak az internetre.
A Robert Bosch Car Multimedia GmbH ezúton igazolja, hogy a(z) BCMR típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a lent megadott internetes címen.
A készülékre vonatkozó biztonsági útmutatások a készülék üzemeltetési útmutatójában találhatók. A készülék üzemeltetési útmutatója és megfelelőségi nyilatkozata az interneten a
www.bosch-professional-systems.com címről tölthető le.

RU Coach MediaRouter – это мобильная точка доступа Wi-Fi для автобусов, позволяющая пассажирам подключать свои устройства к Интернету.
Сим Robert Bosch Car Multimedia GmbH заявляет, что тип радиооборудования BCMR соответствует положениям Директивы 2014/53/ЕС. Полный текст Декларации о соответствии требованиям ЕС находится по указанному далее адресу в сети Интернет.
Касающиеся данного устройства указания по технике безопасности содержатся в инструкции по эксплуатации устройства. Инструкцию по эксплуатации и декларацию о соответствии устройства можно скачать из сети Интернет по адресу www.bosch-professional-systems.com.

TR Coach MediaRouter, otobüsler için geliştirilmiş olan bir mobil WLAN erişim noktası olup, yolculara cihazlarını internetle bağlama olanağını sunar.
Robert Bosch Car Multimedia GmbH, BCMR tipi telsiz sisteminin 2014/53/EU nolu yönetmeliğe uygun olduğunu beyan eder. AB Uygunluk Beyanı'nın tam metni, aşağıda belirtilen internet adresinden görülebilir.
Cihaz için geçerli güvenlik açıklamalarını cihazın işletme kılavuzunda bulabilirsiniz. Cihazın işletme kılavuzunu ve Uygunluk Beyanı'nı internette www.bosch-professional-systems.com adresinden indirebilirsiniz.

SL Coach MediaRouter je mobilen WLAN Access Point za vodila, ki potnikom omogočajo, da svoje končne naprave povežejo s spletom.
S tem Robert Bosch Car Multimedia GmbH izjavlja, da je tip radijske opreme BCMR skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na spodaj navedenem spletnem naslovu. Varnostni napotki, ki za napravo veljajo, se nahajajo v navodilih za uporabo, ki je priloženo napravi. Navodila za uporabo in izjavo o skladnosti naprave lahko prenesete prek naslednje spletne strani www.bosch-professional-systems.com.

SK Coach MediaRouter je mobilný bezdrôtový (WLAN) prístupový bod (Access Point) pre autobusy, umožňujúci pasažierom pripojenie ich koncových zariadení na Internet.
Robert Bosch Car Multimedia GmbH týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu BCMR je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na nižšie uvedenej internetovej adrese.
Bezpečnostné pokyny platné pre zariadenie nájdete v návode na obsluhu zariadenia. Návod na obsluhu a vyhlásenie o zhode pre zariadenie si môžete stiahnuť z Internetu na adrese www.bosch-professional-systems.com.

EL Το Coach MediaRouter είναι ένα φορητό σημείο πρόσβασης WLAN για λεωφορεία, που παρέχει τη δυνατότητα στους επιβάτες να συνδέουν τις συσκευές τους στο Internet.
Με την παρούσα, η εταιρεία Robert Bosch Car Multimedia GmbH δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός BCMR συμμορφώνεται με την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ιστοσελίδα που αναφέρεται πιο κάτω:
Μπορείτε να βρείτε τις υποδείξεις ασφαλείας που ισχύουν για τη συσκευή στο εγχειρίδιο λειτουργίας της συσκευής. Μπορείτε να κατεβάσετε το εγχειρίδιο λειτουργίας της συσκευής και τη σχετική δήλωση συμμόρφωσης από τον ιστότοπο www.bosch-professional-systems.com.

ET Coach MediaRouter pakub WiFi mobiilsideteenust (WLAN Access), mille abil saate bussides, mis reisijatele ühendus-punkti võimaldavad, ühendada oma lõppseadme internetiga.
Käesolevaga kinnitab ettevõte Robert Bosch Car Multimedia GmbH, et sideseade BCMR on kooskõlas direktiiviga 2014/53/EL. ELi vastavusdeklaratsiooni täistekst on kättesaadav antud internetilehel.
Seadme ohutusjuhendid leiab seadme kasutusjuhendist. Kasutusjuhendi ja vastavusdeklaratsiooni saab alla laadida internetist aadressil www.bosch-professional-systems.com.

LT Coach Media Router maršrutizatorius užtikrina bevielį ryšį (WLAN) autobusuose, todėl keleiviai gali savo galinius įrenginius prijungti prie bevielio ryšio ir gauti prieigą prie interneto.
Šiuo raštu Robert Bosch Car Multimedia GmbH patvirtina, kad radijo įrenginių tipas BCMR atitinka direktyvos 2014/53/ES reikalavimus. Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galima rasti žemiau nurodytu adresu. Prietaisui taikomi saugos nurodymai išdėstyti prietaiso naudojimo vadove. Naudojimo vadovą ir prietaiso atitikties deklaraciją galite atsisiųsti iš tinklapio: www.bosch-professional-systems.com.

LV Coach MediaRouter ir mobils WLAN piekļuves punkts, kas nodrošina autobusa pasažieriem iespēju ar savienot savas galierīces ar internetu.
Ar šo uzņēmums Robert Bosch Car Multimedia GmbH paziņo, ka šis bezvadu ierīces tips BCMR atbilst Direktīvas 2014/53/ES prasībām. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams norādītajā tīmekļa vietnē.
Drošības norādījumus, kas attiecas uz šo ierīci, skatiet ierīces lietošanas instrukcijā. Ierīces lietošanas instrukciju un atbilstības deklarāciju var lejupielādēt tīmekļa vietnē www.bosch-professional-systems.com.

HR Coach MediaRouter je mobilna WLAN pristupna točka u autobusima, koja putnicima omogućava povezivanje svojih mobilnih uređaja na internet.
Robert Bosch Car Multimedia GmbH ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa BCMR u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na dolje navedenoj internetskoj adresi.
Sigurnosne naputke koji se odnose na uređaj možete naći u uputama za uporabu uređaja. Upute za uporabu i izjavu o sukladnosti uređaja možete preuzeti na internetu na www.bosch-professional-systems.com.

BG Coach MediaRouter е преносим уред за точка за достъп в Интернет за WLAN за автобуси, която дава възможност на пътниците да свържат техните крайни уреди с Интернет.
С настоящото Robert Bosch Car Multimedia GmbH декларира, че типът радиосъоръжение BCMR е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на по-долу указания Интернет адрес.
Важащите за уреда указания за безопасност ще намерите в инструкцията за експлоатация на уреда. Инструкцията за експлоатация и декларацията за съответствие на уреда можете да изтеглите от Интернет от www.bosch-professional-systems.com.

RO Coach MediaRouter este un dispozitiv ce reprezintă un punct de acces mobil WLAN pentru autobuze, permițând pasagerilor conectarea terminalelor lor la internet.
Prin prezenta, Robert Bosch Car Multimedia GmbH declară că tipul de echipament radio BCMR corespunde directivei 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la adresa de internet indicată mai jos.
Indicațiile de securitate valabile pentru aparat le găsiți în instrucțiunile de utilizare ale aparatului. Instrucțiunile de utilizare și declarația de conformitate le puteți descărca de pe internet de la
www.bosch-professional-systems.com.

MK Coach MediaRouter овозможува пристап до бежичка локална мрежа (WLANAccessPoint), направа за автобуси која им овозможува на патниците нивните приклучни уреди да ги поврзат со интернет.
Robert Bosch Car Multimedia GmbH изјавува, дека типот на радио опрема BCMR соодветствува со директивата 2014/53/ЕУ.
Целокупниот текст на ЕУ изјавата за сообразност може да се најде на подолу наведената интернет адреса.
Безбедносните упатства што важат за уредот, ќе ги најдете во упатството за употреба за уредот. Упатството за употреба и изјавата за сообразност за уредот може да се даунлодираат од интернет страницата: www.bosch-professional-systems.com.

SQ Coach MediaRouter është një pikë prerje për WLAN Access për Autobusë, e cila shfrytëzuesve të vet ju mundëson, stabilimentet e tyre përfundimtare të i lidhin me Internetin.
Me këtë Robert Bosch Car Multimedia GmbH deklaron, që lloji i stabilimentit telekomunikimi BCMR i përgjigjet rregullores 2014/53/EU. Teksti i plotë i Deklaratës EU mbi Konformitet qëndron në dispozicion nën adresën e shënuar më poshtë të Internetit.
Udhëzimet e vlefshme mbi sigurinë e këtij stabilimenti i gjeni në doracakun mbi përdorim. Mënyrën e shfrytëzimit dhe Deklaratën e Konformitetit për stabilimentin mund të e shkarkoni nën
www.bosch-professional-systems.com.

BS Coach MediaRouter je mobilna WLAN pristupna tačka u autobusima, koja putnicima omogućava povezivanje svojih mobilnih uređaja na internet.
Ovim Robert Bosch Car Multimedia GmbH izjavljuje da je radio oprema tipa BCMR u skladu sa Direktivom 2014/53/EU. Cijeli tekst EU izjave o usklađenosti dostupan je na internetskoj adresi navedenoj u nastavku. Bezbijednosne napomene koje se odnose na uređaj možete naći u uputstvu za upotrebu uređaja. Uputstvo za upotrebu i izjavu o usklađenosti uređaja možete preuzeti na internetu na
www.bosch-professional-systems.com.

SR Coach MediaRouter predstavlja mobilnu WLAN pristupnu tačku u autobusima, koja putnicima omogućava povezivanje svojih mobilnih uređaja na internet.
Robert Bosch Car Multimedia GmbH ovim izjavljuje da je radio oprema BCMR u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Ceo tekst EU izjave o usaglašenosti dostupan je na dole navedenoj internet adresi.
Bezbednosne napomene u vezi s uređajem možete naći u uputstvu za upotrebu uređaja. Uputstvo za upotrebu i izjavu o usaglašenosti uređaja možete preuzeti na internetu na
www.bosch-professional-systems.com.